PRSRT STD
U.S. Postage Paid
St. Louis, MO
Permit No. 5004

Southern News Group

# 聖路易新聞

St. Louis Chinese Journal

發行 St. Louis Chinese Journal, Inc
社長 黃江文 No. 2403131484
Director Wen Hwang Hsia
Add 8517 Olive Blvd.
St.Louis, MO 63132
Tel (314)991-3747
Fax (314)991-2554
http://slcj.us/
廣告 ad-slcj@slcjmail.com
新聞 slcj@slcjmail.com
微信號

All Rights Reserved

# CentCom 大學城暑期充實計畫已開放報名

大學城娛樂部門宣布，2025 年 CentCom 大學暑期充實計畫現已開放報名！該計畫專為 5-12 歲（已完成幼兒園至 5 年級）的大學城居民設計，為兒童提供一種令人興奮的方式，讓他們透過遊戲來擴展知識，同時參與各種豐富的活動。

參與者將享受 STEM、美術、創意藝術、生活技能、體育、游泳、園藝、高爾夫、「棋盤遊戲」、特別活動和實地考察——所有這些都是為了創造一個有趣、有教育意義且難忘的夏日體驗！

**項目詳情：**

時間：6 月 9 日（週一）—8 月 1 日（週五）（6 月 19 日和 7 月 4 日無節目）

地點：Heman Park Centennial Commons（7210 Olive Blvd）

時間：上午9點至下午3點（週一至週五）

費用：700 美元/兒童（包括實地考察和一件項目 T 卹）

名額有限：僅限50名（先到先得）

**如何註冊：**

現場註冊：Centennial Commons，7210 Olive Blvd

現已開放！截止日期：4月12日

**註冊時所需文件：**

· 孩子出生證明原件

· 父母/監護人的帶照片的身份證件（如果不是監護父母，監護人必須出示監護證明）

· 大學城居住許可證影本（列有兒童名單）

該計劃僅針對大學城居民。不要錯過為您的孩子帶來的這個難忘的暑期體驗！

如需了解更多詳情，請聯絡娛樂部門主管 Merric Meehan，電話：314.505.8613。

呂菁 Gloria Lu
華大高級工商管理碩士(EMBA)
Zillow Premier Agent
2020Coldwell Banker國際鑽石協會優秀團隊
2011-2020持續十年華人社區最高銷量
大聖路易地區前1%的房地產經紀人
2013-2019年St. Louis Magazine五星經紀人獎
YOURHOMESOLD GUARANTEED REALTY
需了解代銷保證計畫詳情，請即刻致電Gloria Lu
(314)766-5888
WeChat : LuGloria
準備搬家！
T:(314)325-6888|E-mail:Gloria@GLInternationalRealty.com
3394 McKelvey Rd. Suite 101 , Bridgeton, MO 63044

GL International REALTY
Search MLS Listings like a Realtor
免費上網查詢待售房屋
SearchStLouisHomeListings.com

新上市！ 僅售$229,900
2420 North Pointe Lane, Florissant 63031
新房上市！閃亮登場！3房2衛，雙車庫，全新裝修，新廚衛電器，新門窗，新油漆，實木地板和新防水地板美觀實用，地下室裝修，圍欄後院帶涼棚露臺，納涼消暑好不愜意。

新上市！ 超值驚喜價$499,900
1 Chasselle Lane, Creve Coeur 63141
舒適寬闊人見人愛的2579尺大平房，4間臥室，3個衛生間，近1畝平坦占地，3車庫，新油漆，新地板，開放廚房戶型，現代時尚家居，超居室大落地窗，採光通透，Parkway學區，周圍豪宅應多，交通生活便利。感興趣的朋友請即使聯絡我們看房！

新上市！ 僅售$135,000
11415 Criterion Ave. St. Louis 63138
新房上市，拎包入住. 3房1.5衛，1473尺。現狀售房。投資良機。

新上市！ 僅售$199,900
1336 Mandell Dr. University City 63130
全新裝修，周日有開放。3房2衛，1648 尺 全新高檔精裝。新油漆，地板，門窗和廚衛家電。近中國城，170' 商圈和，華大。投資，自住皆宜。預購從速。

新上市！ 僅售 $209,900
832 Elksforth Ct. Florissant 63031
罕見3房2衛，一樓兩套主人套間，地下室，大廚房。全新油漆，新地板，地下室裝修帶多功能廳和一個辦公室。位於Cul-de-sac地點，背靠綠地。可租$1650左右，感興趣的朋友歡迎聯絡我們。

找 GL International Realty 專業團隊 買房的四大原因
1 售價高 多2%！ 98% GL International Realty 買家 一般房產經紀人
2 售房快 快9%！ 55 Days GL International Realty 買家 59 Days 一般房產經紀人
3 銷量高 GL International Realty 買家 一般房產經紀人 年均銷量高20倍，所以我們有更多資源幫您賣房
4 我們擁有眾多優質買家 我們數據庫內有2,435個優質買家 將要買房
*根據2018 MLS市場分析數據
更多訊息請上GLHomeSoldGuaranteed.com

金滿樓
Lu Lu Seafood Restaurant
314-997-3108
正宗粵菜 港式燒臘
生猛海鮮 鮑參翅肚
成都川菜 南北麵點
江浙系列 席開三十
珍珠奶茶 卡拉 O K
友誼萬歲宴 親朋良友宴 喜結良緣宴
合家歡聚宴 各類合菜
連續十年榮獲"全美中餐百強"光榮稱號
天天茶市 週末推車 品種過百
總店 8224 Olive Blvd.,
University City, MO 63132
314-997-3108
LuLu Chinese Express
314-801-8768、F：314-395-2955
64 Weldon parkway , St, Louis, MO 63043
家庭聚會外賣
9737 Manchester Rd.,
Rock Hill, MO 63119
314-274-7708

連續多年密蘇里州銷量前10強
高品質服務 眞誠可靠
THE PETER LU TEAM
eXp REALTY | ICON
★買房賣房 ★豪宅新區
★投資自住 ★出租管理
★商業地產 ★專業諮詢
★資深團隊一條龍服務
Peter Lu
盧長志
314-662-6578
11142 Olive Blvd.
St. Louis, MO 63141
www.peterluteam.com
AMERICA'S TOP 100 REAL ESTATE AGENTS 2023 TOP 1%
AMERICA'S BEST REAL ESTATE AGENTS REALTRENDS in partnership with Zillow trulia
BEST OF Zillow
5-STAR Premium Agent

CHAMPION
Insurance & Financial Services
卓安保险
314-666-0226
(國語 / 粵語 / 英語)
888 - 288 - 8208 (fax)
AskCiA3@gmail.com
代理多家公司・为您寻找最佳保险
2025 年 Medicare 长者医保（红蓝卡）
（65 岁以上）年度开放申请期
10 月 15 日 --- 12 月 7 日
包括长者医保 A、B、C、D 部分、牙科、眼科、耳科 .....
ELITE MARKETPLACE CIRCLE OF CHAMPIONS 2024
2025 年奥巴马医保年度开放申请期
11 月 1 日 --- 12 月 15 日
非奥巴马医保 (短期医保) 常年开放申请
请勿错过一年一度的开放申请日期
欢迎来电咨询
加我们微信 "CIALLC"
主要保险业务：汽车、房屋、洪水、商业、工伤（Workers Comp）、职业责任、保护伞...
2 CityPlace Drive, Suite 200, Saint Louis, MO 63141
Licensed in Missouri, Illinois, Arkansas, Kansas, Louisiana, Mississippi, Texas.
业务地域范围：密蘇里、伊利诺伊、阿肯色、堪萨斯、路易斯安那、密西西比、德州
Peter Chang 张志忠

元寶地產
BUY・SELL・RENT・INVEST THRU A REALTOR
Judy M Realty Inc.
Judy Mei (314) 994-3818 (O)
40年經驗，精通住宅
商業、投資、餐館買賣
Judy Mei
Call 314-397-1108
Yang Yang 314-677-4397，精通福州話，願爲鄉親服務

Kriegshauser Mortuary - West Chapel
9450 Olive Blvd, St.Louis, MO 63132
Dignity MEMORIAL
喪禮、墓園、火葬一條龍服務
清明節促銷會
3/17週一晚上5點，晚餐會議
金源飯店（Wonton King）
8116 Olive Blvd., University City, MO 63130
3/18週二上午11點，午餐會議
Kriegshauser Mortuary – West Chapel
9450 Olive Blvd, St.Louis, MO 63132
位置有限，請儘早致電預約
優惠券 $200 off 在2025年12月31日前購買火葬、土葬或墓地
鄔怡娜
Yina Donohue
314-325-6559

First State Bank MORTGAGE
A Division of First State Bank of St. Charles, MO
Company NMLS #416668
We lend for all 50 states
我們可在全美 50 個州提供貸款
房屋貸款銀行 Mortgage
Julie Sun
senior loan officer
Cell: 636-284-6947
Office: 636-449-8759
NMLS# 259454
jsun@fsbfinancial.com
孫家蘭
636-284-6947
NMLS# 259454
EQUAL HOUSING LENDER
購屋 Purchase
重新貸款 Refinance
政府貸款 FHA Loan
提取現金 Cash Out
高額貸款 Jumbo Loan
退伍軍人貸款 VA Loan
16690 Swingley Ridge Rd, Suite 150, Chesterfield, MO 63017

Dakki Law
BS.143507
P:702 338 1228
Wechat ID: dakkilaw
www.dakkilawrealty.com
掃描二維碼 加我成朋友
DAKKI LAW REALTY TEAM
內華達房地產 - 羅穎詩團隊
NEVADA REAL ESTATE CORP.
歡迎來到世界娛樂之都 - 拉斯維加斯！
這裡沒有風暴大雪，全年氣候溫和適宜，
讓您無憂無慮輕鬆自在！
是您退休移居首選，投資或自住兩相宜！
NEVADA REAL ESTATE CORP. 內華達房地產公司
20多年一站式房地產投資和物管公司 現有管理資產總值超過兩億美元